



SPA

85 Avenue Centrale, 1884 Villars-sur-Ollon
www.mazotsduclos.com

+41 24 495 3888

MASSAGES

60m / 90m	Massage à l'huile de beauté florale Floral Beauty Oil Massage	150 / 200
50m	Massage Duo (l'un après l'autre) Duo massage (one after the other)	270
60m / 90m	Massage aux pierres chaudes Hot stone massage	170 / 220
60m	Réflexologie plantaire Foot reflexology	150
60m / 90m	Massage revitalisant aux huiles essentielles Revitalizing massage with essential oils	170 / 220
50m	Rituel à la bougie (parfum Fleurs de Neige) Candle ritual (perfume Fleurs de Neige)	170

SOINS DU CORPS PURE ALTITUDE

PURE ALTITUDE BODY TREATMENTS

50m	Rituel Pure Altitude / <i>Pure Altitude Ritual</i> Soin-massage* adoucissant et cocooning avec l'application de serviettes chaudes et d'huiles essentielles aux senteurs toniques, à la bougie Fleurs de Neige ou au Baume des Montagnes / <i>Sofiening and cocooning massage treatment* with the application of hot towels and essential oils with invigorating scents, the Fleurs de Neige candle or Baume des Montagnes</i>	170
80m	Mazot du Clos Escape 50m de massage à l'huile de massage beauté suivie du soin du visage Éclat de Givre / <i>50m massage with beauty oil followed by the Éclat de Givre facial treatment</i>	200
50m	Soin du corps LiftAlpes / <i>LiftAlpes Body Care</i> Gommage Cristaux des Neiges suivi d'un enveloppement cassis & cranberry pour une action lissante et raffermissante / <i>Snow crystal scrub followed by a blackcurrant & cranberry wrap for a smoothing and firming action</i>	170
50m	Soin Blanc comme Neige / <i>Snow White Treatment</i> Gommage Cristaux des Neiges et enveloppement fondant ultra nourrissant et hydratant / <i>Snow crystal scrub and ultra-nourishing and moisturizing melting wrap</i>	170

*Tous nos soins sont des rituels de bien-être et de relaxation à but non thérapeutique et non médicalisé. Une majoration de 20 CHF.- pour l'accès au spa sera facturée à chaque client externe aux Mazots du Clos. / *All our treatments are non-therapeutic and non-medical rituals of well-being and relaxation. A surcharge of CHF 20.00 for access to the spa will be charged to all external clients of Les Mazots du Clos.*

80m	Soin Énergétique des Alpes (pochons) / <i>Alpine Energy Treatment</i> Soin-massage* associant des manœuvres manuelles, des étirements et des baluchons en lins gorgés de sels et de plantes de montagne. Soin rééquilibrant, drainant et décontractant / <i>Massage treatment* combining manual maneuvers, stretching and linen soaked in salt and mountain plants. Rebalancing and relaxing treatment.</i>	200
80m	Gommage 20 minutes & massage 60 minutes <i>Exfoliation 20 minutes & massage 60 minutes</i> Gommage corporel Cristaux des Neiges pour une peau lumineuse, douce et parfumée / <i>Snow crystal body scrub for luminous, soft and fragrant skin</i>	200

SOINS DU VISAGE PURE ALTITUDE

PURE ALTITUDE FACIAL TREATMENTS

50m	Soin Bol d'Oxygène / <i>Oxygen Bowl Treatment</i> Soin relaxant nettoyant, détoxifiant adapté aux besoins de la peau / <i>Relaxing, cleansing, detoxifying care adapted to the needs of the skin</i>	170
80m	Soin Sève de Vie / <i>Anti-aging Treatment</i> Rituel invitant un lâcher-prise, associant un massage du dos et un soin du visage qui illumine le teint, lisse la peau et active la régénération cellulaire / <i>A ritual that invites you to let go, combining a back massage and a facial that brightens the complexion, smoothes the skin and activates cell regeneration</i>	200
60m	Soin Pureté au Masculin / <i>Purity Treatment for Men</i> Soin purifiant et hydratant conjugué au masculin. Nettoyée en profondeur, la peau retrouve fraîcheur et pureté. Ce soin est accompagné d'un massage du dos / <i>Purifying and moisturising care for men. Deeply cleansed, the skin regains its freshness and purity. This treatment is accompanied by a back massage</i>	170

*Tous nos soins sont des rituels de bien-être et de relaxation à but non thérapeutique et non médicalisé. Une majoration de 20 CHF.- pour l'accès au spa sera facturée à chaque client externe aux Mazots du Clos. / *All our treatments are non-therapeutic and non-medical rituals of well-being and relaxation. A surcharge of CHF 20.00 for access to the spa will be charged to all external clients of Les Mazots du Clos.*

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

ADDITIONAL INFORMATION

VOTRE ARRIVÉE AU SPA / YOUR ARRIVAL AT THE SPA

Afin de profiter pleinement de votre soin, il est recommandé d'arriver à la réception du Spa au moins 15 minutes avant le début de votre soin. Une arrivée retardée ne pourra malheureusement pas entraîner une prolongation du soin. / *To enjoy your treatment to the fullest, we recommend arriving at the Spa reception at least 15 minutes before the start of your treatment. Treatment time lost due to a late arrival will not be made up for.*

CONDITIONS DE SANTÉ / HEALTH CONDITIONS

Merci de nous aviser de tout problème de santé, allergie ou blessure qui pourrait gêner le bon déroulement de votre soin. / *Please inform us of any health problems, allergies or injuries that could impede the smooth service of your treatment.*

GROSSESSE / PREGNANCY

N'hésitez pas à demander conseil à la réception du Spa pour vous aider à sélectionner les soins les plus appropriés à cette période particulière. / *Feel free to ask for any advice at the Spa reception to help you choose the treatments best suited to your needs.*

POLITIQUE D'ANNULATION / CANCELLATION POLICY

Toute annulation ou report de rendez-vous qui ne seront pas signalés au moins 24 heures à l'avance feront l'objet d'une facturation égale à 50% du prix du soin. Les soins annulés moins de 12 heures à l'avance seront intégralement facturés (une carte de crédit sera demandée en garantie au moment de la réservation, excepté pour les résidents de l'hôtel). / *Any cancellation or deferral of an appointment not indicated at least 24 hours in advance will entail invoicing of 50% of the treatment price. Treatments cancelled less than 12 hours in advance will be invoiced in full (a credit card will be requested as a guarantee when you book, except for hotel residents).*

RÈGLES ET CONDITIONS / RULES AND CONDITIONS

Les enfants en-dessous de 12 ans, ainsi que les personnes ne sachant pas nager, doivent impérativement être accompagnées d'une personne majeure. / *Children under 12 years old, as well as people who can't swim, must be accompanied by an adult.*

Le silence est d'or dans toutes les zones du Spa. / *Please respect the silence and serenity of the Spa.*

Bijoux et objets de valeur: n'empportez pas vos objets de valeurs lors de votre séjour au spa. Les Mazots du Clos ne portent aucune responsabilité envers les biens personnels perdus. / *Jewelry and valuables: Do not bring valuables with you while you are at the spa. Les Mazots du Clos bears no responsibility for lost personal property.*

Douche obligatoire avant et après piscine, sauna et hammam. Il est impératif de porter un costume de bain pour accéder à la piscine. / *Shower mandatory before and after pool, sauna and steam room use. It is imperative to wear a bathing suit to access the pool.*

L'utilisation de toute l'aire du Spa est sous la propre responsabilité de l'utilisateur. / *The use of the entire Spa area is the sole the responsibility of the user.*

La Direction décline toute responsabilité en cas de malaise ou d'accident survenu dans l'enceinte du Spa. / *The Management declines all responsibility in case of malaise or accident occurring in the Spa area.*

Messieurs : Nous vous recommandons de vous raser avant un soin du visage afin d'obtenir un effet optimum. / *Gentlemen: We recommend that you shave before a facial treatment to achieve optimum effect.*

Tout comportement inapproprié pendant un soin mettre un terme à celui-ci de manière immédiate. / *Any inappropriate behavior during a treatment will put an end to it immediately.*

*Tous nos soins sont des rituels de bien-être et de relaxation à but non thérapeutique et non médicalisé. Une majoration de 20 CHF.- pour l'accès au spa sera facturée à chaque client externe aux Mazots du Clos. / *All our treatments are non-therapeutic and non-medical rituals of well-being and relaxation. A surcharge of CHF 20.00 for access to the spa will be charged to all external clients of Les Mazots du Clos.*